

Dansk udgave

Retsforskrifter

Indhold

I Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk

- ★ Rådets forordning (EØF) nr. 1946/86 af 24. juni 1986 om ændring af forordning (EØF) nr. 273/83 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af let natriumcarbonat med oprindelse i Bulgarien, Den tyske demokratiske Republik, Polen, Rumænien og Sovjetunionen 1
- ★ Rådets forordning (EØF) nr. 1947/86 af 24. juni 1986 om åbning, fordeling og forvaltning af et fællesskabstoldkontingent for visse vine med oprindelsesbetegnelse, henhørende under pos. ex 22.05 C i den fælles toldtarif, med oprindelse i Marokko (1986/1987) 2
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 1948/86 af 25. juni 1986 om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug 7
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 1949/86 af 25. juni 1986 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes 9
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 1950/86 af 25. juni 1986 om fastsættelse af importafgifterne for ris og brudris 12
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 1951/86 af 25. juni 1986 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for ris og brudris skal forhøjes 14
- ★ Kommissionens forordning (EØF) nr. 1952/86 af 24. juni 1986 om fastsættelse af enhedsværdier til ansættelsen af toldværdien af visse letfordærlige varer 17
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 1953/86 af 24. juni 1986 om fastsættelse af de beløb, hvormed importafgiften for oksekød med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet nedsættes 20
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 1954/86 af 25. juni 1986 om ændring af de korrektionsbeløb, der skal anvendes på eksportrestitutionerne for korn 22

Indhold (fortsat)

Kommissionens forordning (EØF) nr. 1955/86 af 25. juni 1986 om opkrævning af en udligningsafgift ved indførsel af auberginer med oprindelse i Spanien (med undtagelse af De kanariske Øer)	24
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1956/86 af 25. juni 1986 om ophævelse af udligningsafgiften ved indførsel af tomater med oprindelse i Polen	26
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1957/86 af 25. juni 1986 om fastsættelse af importafgifter for levende får og geder samt for fåre- og gedekød bortset fra frosset kød	27
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1958/86 af 25. juni 1986 om fastsættelse af importafgifter for frosset fåre- og gedekød	29
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1959/86 af 25. juni 1986 vedrørende bud indgivet i forbindelse med den første særlige licitation, der gennemføres i henhold til den i forordning (EØF) nr. 1812/86 omhandlede løbende licitation	31
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1960/86 af 25. juni 1986 om ændring af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand	32
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1961/86 af 25. juni 1986 om fastsættelse af det maksimale restitutionsbeløb ved udførsel af hvidt sukker i forbindelse med den 45. dellicitation under den løbende hovedlicitation omhandlet i forordning (EØF) nr. 2236/85	34
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1962/86 af 25. juni 1986 om fastsættelse af det maksimale restitutionsbeløb ved udførsel af hvidt sukker i forbindelse med den fjerde dellicitation under den løbende hovedlicitation omhandlet i forordning (EØF) nr. 1659/86	35

II *Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk*

Kommissionen

86/259/EØF :

Kommissionens beslutning af 7. maj 1986 om fastsættelse af maksimumsbeløbene for tilslag ved den licitation, der blev åbnet ved forordning (EØF) nr. 968/86 om levering af forskellige partier skummetmælkspulver som fødevarehjælp	36
---	----

86/260/EØF :

Kommissionens beslutning af 7. maj 1986 om fastsættelse af maksimumsbeløbene for tilslag ved den licitation, der blev åbnet ved forordning (EØF) nr. 956/86 om levering af forskellige partier sødmælkspulver som fødevarehjælp	37
---	----

86/261/EØF :

Kommissionens beslutning af 7. maj 1986 om fastsættelse af maksimumsbeløbene for tilslag ved den licitation der blev åbnet ved forordning (EØF) nr. 955/86 om levering af forskellige partier butteroil som fødevarehjælp	38
---	----

86/262/EØF :

* Kommissionens beslutning af 15. maj 1986 om ottende ændring af beslutning 85/632/EØF om visse beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesygen i Italien	39
--	----

86/263/EØF :

Kommissionens beslutning af 20. maj 1986 om fastsættelse af maksimumsbeløbene for tilslag ved den licitation der blev åbnet ved forordning (EØF) nr. 1167/86 om levering af forskellige partier butteroil som fødevarehjælp	41
---	----

Indhold (fortsat)

86/264/EØF :

Kommissionens beslutning af 20. maj 1986 om fastsættelse af maksimumsbeløbene for tilslag ved den licitation, der blev åbnet ved forordning (EØF) nr. 1168/86 om levering af forskellige partier skummetmælkspulver som fødevarerhjælp 42

86/265/EØF :

Kommissionens afgørelse af 20. maj 1986 om ansøgninger om SMS-licenser, der blev indgivet de første ti dage af maj 1986 i oksekødsektoren 43

86/266/EØF :

Kommissionens beslutning af 20. maj 1986 om importlicenser for varer inden for oksekødsektoren med oprindelse i Botswana, Kenya, Madagaskar, Swaziland og Zimbabwe 44

86/267/EØF :

★ Kommissionens direktiv af 20. maj 1986 om ændring af direktiv 72/169/EØF om fastlæggelse af egenskaber og mindstekrav ved undersøgelse af vinsorter 46

86/268/EØF :

★ Kommissionens beslutning af 20. maj 1986 om ændring af beslutning 75/576/EØF om bemyndigelse af Forbundsrepublikken Tyskland til at begrænse handelen med frø og formeringsmateriale af visse sorter af landbrugsplanterarter 48

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1946/86

af 24. juni 1986

om ændring af forordning (EØF) nr. 273/83 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af let natriumcarbonat med oprindelse i Bulgarien, Den tyske demokratiske Republik, Polen, Rumænien og Sovjetunionen

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2176/84 af 23. juli 1984 om beskyttelse mod dumpingimport eller subsidieret import fra lande, der ikke er medlemmer af Det europæiske økonomiske Fællesskab⁽¹⁾, særlig artikel 12,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, forelagt efter konsultation i det rådgivende udvalg, der er nedsat i henhold til nævnte forordning, og

ud fra følgende betragtninger:

1. Ved forordning (EØF) nr. 273/83⁽²⁾ indførte Rådet en endelig antidumpingtold på importen af let natriumcarbonat med oprindelse i Bulgarien, Den tyske demokratiske Republik, Polen, Rumænien og Sovjetunionen.

2. Det har siden vist sig, at natriumcarbonat somme tider blandes med mindre mængder sand, uden at anvendelsesområdet for varen ændres. Tilsætningen af sand medfører imidlertid, at natriumcarbonat i denne form ikke længere henhører under NIMEXE-nummer 28.42-31, men under NIMEXE-nummer 38.19-99.

3. Anvendelsesområdet for forordning (EØF) nr. 273/83 bør derfor udvides, således at import henhørende under NIMEXE-nummer 38.19-99 også omfattes af antidumpingtolden;

4. Fællesskabsprocedurerne og de eksportører, der vides berørt af foranstaltningen, har haft mulighed for at give deres mening til kende —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Artikel 1, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 273/83 affattes således:

»1. Der indføres en endelig antidumpingtold på import af let natriumcarbonat, henhørende under pos. 28.42 A ex II i den fælles toldtarif, med eller uden tilsætning af kvartssand (SiO₂), henhørende under pos. 38.19 ex X, svarende til henholdsvis NIMEXE-nummer ex 28.42-31 og ex 38.19-99, med oprindelse i Bulgarien, Den tyske demokratiske Republik, Polen, Rumænien og Sovjetunionen«.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Luxembourg, den 24. juni 1986.

På Rådets vegne

G. BRAKS

Formand

⁽¹⁾ EFT nr. L 201 af 30. 7. 1984, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 32 af 3. 2. 1983, s. 1.

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1947/86

af 24. juni 1986

om åbning, fordeling og forvaltning af et fællesskabstoldkontingent for visse vine med oprindelsesbetegnelse, henhørende under pos. ex 22.05 C i den fælles toldtarif, med oprindelse i Marokko (1986/1987)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 113,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

I samarbejdsaftalen mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og kongeriget Marokko⁽¹⁾ bestemmes det i artikel 21, at visse vine med oprindelsesbetegnelse, henhørende under pos. ex 22.05 C i den fælles toldtarif, med oprindelse i Marokko, som er specificeret i aftalen i form af brevveksling af 12. marts 1977⁽²⁾, fritages for told ved indførsel i Fællesskabet inden for rammerne af et årligt fællesskabskontingent på 50 000 hl; disse vine skal præsenteres i beholdere med et indhold på to liter eller derunder; det pågældende fællesskabstoldkontingent bør derfor åbnes for perioden fra den 1. juli 1986 til den 30. juni 1987;

i henhold til artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 449/86 af 24. februar 1986 om fastlæggelse af den ordning, der skal anvendes af kongeriget Spanien og republikken Portugal i samhandelen med visse tredjelande⁽³⁾, er de bestemmelser, som kongeriget Spanien og republikken Portugal skal anvende i deres samhandel med Marokko, omfattet af den toldordning og de øvrige regler vedrørende samhandelen, der er gældende over for tredjelande, som indrømmes mestbegunstigelsesbehandling; derfor finder nærværende forordning kun anvendelse på Fællesskabet med De Ti;

for de omhandlede vine gælder referenceprisen franko grænse; artikel 18 i forordning (EØF) nr. 337/79⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3805/85⁽⁵⁾ skal iagttages, for at de omhandlede vine kan være omfattet af det nævnte kontingent;

der bør navnlig skabes sikkerhed for lige og vedvarende adgang for alle Fællesskabets importører til nævnte kontingent samt for fortløbende anvendelse uden afbry-

delse af de for dette kontingent fastsatte satser ved enhver indførsel af de pågældende varer til medlemsstaterne, indtil kontingentet er opbrugt; et system for udnyttelse af fællesskabstoldkontingentet på grundlag af en fordeling mellem medlemsstaterne synes at ville svare til nævnte kontingents fællesskabskarakter med hensyn til de ovenfor fremførte principper; for bedst muligt at afspejle den faktiske udvikling på markedet for de pågældende varer skal denne fordeling foretages i forhold til medlemsstaternes behov, der dels beregnes på grundlag af oplysninger vedrørende indførsler fra Marokko af de pågældende varer i en repræsentativ referenceperiode, og dels på grundlag af de økonomiske udsigter for den pågældende kontingentperiode;

i det foreliggende tilfælde giver imidlertid hverken Fællesskabets eller nationale statistikker detaljerede oplysninger om de pågældende vinkvaliteter, og holdbare forudberegninger over indførslerne kan ikke fremsættes; under disse omstændigheder synes det hensigtsmæssigt at opdele kontingentet i oprindelige kvoter, hvorved der tages hensyn til mulighederne for disse vines optagelse på de forskellige medlemsstaters markeder;

for at tage hensyn til udviklingen i indførslerne af de pågældende varer i de forskellige medlemsstater bør toldkontingentet opdeles i to dele, idet den første del fordeles mellem medlemsstaterne og den anden del udgør en reserve, der senere skal dække behovet i de medlemsstater, som har opbrugt deres oprindelige kvote; for at yde importørerne i de enkelte medlemsstater en vis sikkerhed bør den første del af fællesskabskontingentet fastsættes på et niveau, der i det foreliggende tilfælde kunne ligge på 40 % af kontingentmængden;

medlemsstaternes oprindelige kvoter kan opbruges mere eller mindre hurtigt; for at tage hensyn til dette og for at undgå enhver afbrydelse er det vigtigt, at hver medlemsstat, der næsten fuldstændigt har opbrugt sin oprindelige kvote, trækker en tillægskvotepå reserven; hver medlemsstat skal trække på reserven, når dens tillægskvotepå reserven er næsten fuldstændigt opbrugt, og dette så mange gange, som reserven tillader det; de oprindelige kvoter og tillægskvoterne skal være gyldige indtil kontingentperiodens slutning; denne form for forvaltning kræver et snævert samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen, som især skal kunne følge udnyttelsesgraden af det samlede kontingent og underrette medlemsstaterne herom;

⁽¹⁾ EFT nr. L 264 af 27. 9. 1978, s. 2.

⁽²⁾ EFT nr. L 65 af 11. 3. 1977, s. 2.

⁽³⁾ EFT nr. L 50 af 28. 2. 1986, s. 40.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 54 af 5. 3. 1979, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 367 af 31. 12. 1985, s. 39.

såfremt der på en bestemt dato i kontingentperioden findes en betydelig rest af den oprindelige kvote i en af medlemsstaterne, er det nødvendigt, at denne stat tilbagefører en væsentlig procentdel heraf til reserven for at undgå, at en del af fællesskabskontingentet forbliver uudnyttet i en medlemsstat, medens den kunne anvendes i andre;

da kongeriget Belgien, kongeriget Nederlandene og storhertugdømmet Luxembourg er forenet i og repræsenteres af Den økonomiske union Benelux, kan enhver disposition vedrørende forvaltningen af de kvoter, der tildeles nævnte økonomiske union, træffes af et af dens medlemmer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. I perioden fra den 1. juli 1986 til den 30. juni 1987 åbnes et fællesskabskontingent på 50 000 hektoliter for følgende varer med oprindelse i Marokko:

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
22.05	Vin af friske druer, druesaft, hvis gæring er standset ved tilsætning af alkohol C. Andre varer: — vin med oprindelsesbetegnelse og benævnt som følger: Berkane, Saïs, Beni M'Tir, Guerrouane, Zemmour, Zennata, med et virkeligt alkoholindhold på 15 % vol og derunder, og i beholdere med indhold af 2 liter og derunder

2. For dette toldkontingent suspenderes tolden ifølge den fælles toldtarif fuldstændigt for disse vine.

3. For de omhandlede vine gælder referenceprisen franko grænse.

Artikel 18 i forordning (EØF) nr. 337/79 skal iagttages, for at de omhandlede vine kan omfattes af det nævnte kontingent.

4. Disse vine skal ved indførsel ledsages af certifikater for oprindelsesbetegnelse, der er udstedt af den kompetente marokkanske myndighed i overensstemmelse med den model, der findes som bilag til denne forordning. Den tidligere fastsatte model kan anvendes indtil den 30. juni 1987.

Artikel 2

1. Det i artikel 1 nævnte toldkontingent deles i to dele.
2. En første del af kontingentet fordeles mellem medlemsstaterne; de kvoter, der med forbehold af artikel 5 gælder til den 30. juni 1987, udgør følgende mængder:

	(i hl)
Benelux	3 200
Danmark	1 880
Tyskland	4 000
Grækenland	760
Frankrig	3 720
Irland	1 360
Italien	1 880
Det forenede Kongerige	3 200.

3. Den anden del af kontingentet, dvs. 30 000 hektoliter, udgør reserven.

Artikel 3

1. Såfremt en medlemsstats oprindelige kvote således som den er fastsat i artikel 2, stk. 2, eller samme kvote nedsat med den del, der er tilbageført til reserven — såfremt artikel 5 har fundet anvendelse — er udnyttet med 90 % eller derover, foranstalter denne medlemsstat straks ved meddelelse til Kommissionen, i det omfang reservemængden tillader det, trækning af en anden kvote med 15 % af den oprindelige kvote, eventuelt afrundet opad.

2. Såfremt den anden kvote, der trækkes af en medlemsstat, efter at den oprindelige kvote er opbrugt, er udnyttet med 90 % eller derover, foranstalter denne medlemsstat på de i stk. 1 fastsatte betingelser trækning af en tredje kvote med 7,5 % af dens oprindelige kvote.

3. Såfremt den tredje kvote, der trækkes af en medlemsstat, efter at den anden kvote er opbrugt, er udnyttet med 90 % eller derover, foranstalter denne medlemsstat på de i stk. 1 fastsatte betingelser trækning af en fjerde kvote, der er lig med den tredje.

Denne fremgangsmåde anvendes, indtil reserven er opbrugt.

4. Uanset stk. 1, 2 og 3 kan medlemsstaterne trække mindre kvoter end dem, der er fastsat i disse stykker, såfremt der er grund til antage, at disse ikke vil blive opbrugt. De underretter Kommissionen om de grunde, der har foranlediget anvendelse af dette stykke.

Artikel 4

De tillægskvoter der trækkes på i medfør af artikel 3, gælder indtil den 30. juni 1987.

Artikel 5

Medlemsstaterne tilbagefører senest den 1. april 1987 til reserven den uudnyttede del af deres oprindelige kvote, som den 15. marts 1987 overstiger 20 % af den oprindelige mængde. De kan tilbageføre en større mængde, såfremt der er grund til at antage at denne ikke vil blive udnyttet.

Medlemsstaterne underretter senest den 1. april 1987 Kommissionen om de samlede indførsler af de pågældende varer, som har fundet sted til og med den 15. marts 1987, og som er afskrevet på fællesskabskontingentet, samt eventuelt om den del af deres oprindelige kvote, som de tilbagefører til reserven.

Artikel 6

Kommissionen fører regnskab over størrelsen af de kvoter, der åbnes af medlemsstaterne i overensstemmelse med artikel 2 og 3, og underretter hver enkelt af disse om reservens udnyttelsesgrad så snart den har modtaget meddelelserne.

Den underretter senest den 5. april 1987 medlemsstaterne om reservemængden efter de tilbageførsler, der er foretaget i henhold til artikel 5.

Den drager omsorg for, at det træk ved hvilket reserven opbruges, begrænses til den disponible rest, og angiver med henblik derpå dennes nøjagtige størrelse til den medlemsstat, der foretager dette sidste træk.

Artikel 7

1. Medlemsstaterne træffer enhver hensigtsmæssig foranstaltning, for at åbningen af de tillægskvoter, som de har trukket i henhold til artikel 3, gør det muligt fortløbende at foretage afskrivninger på deres samlede andel i fællesskabskontingentet.

2. Medlemsstaterne sikrer importørerne af den pågældende vare fri adgang til de kvoter, der tildeles dem.

3. Medlemsstaterne afskriver indførslerne af de pågældende varer på deres kvoter, efterhånden som disse varer forelægges i tolden med angivelse til fri omsætning.

4. Udnyttelsesgraden af medlemsstaternes kvoter konstateres på grundlag af de indførsler, der afskrives i henhold til de i stk. 3 opstillede betingelser.

Artikel 8

På anmodning fra Kommissionen underretter medlemsstaterne denne om de indførsler, som faktisk er afskrevet på deres kvoter.

Artikel 9

Medlemsstaterne og Kommissionen indgår et snævert samarbejde for at denne forordning overholdes.

Artikel 10

Denne forordning træder i kraft den 1. juli 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Luxembourg, den 24. juni 1986.

På Kommissionens vegne

G. BRAKS

Formand

1. المصدر — Exporter — Exportateur	2. الرقم — Number — Numéro	00000	
4. المرسل اليه — Consignee — Destinataire	3. (Name of authority guaranteeing the designation of origin — Nom de l'organisme garantissant la dénomination d'origine)		
6. وسيلة النقل — Means of transport — Moyen de transport	5. شهادة التسمية الاصلية CERTIFICATE OF DESIGNATION OF ORIGIN CERTIFICAT D'APPELLATION D'ORIGINE		
8. مكان الافراج — Place of unloading — Lieu de déchargement	7. (Designation of origin — Nom de la dénomination d'origine)		
9. عدد ونوع الطرود ، الانواع والارقام — Marks and numbers, number and kind of packages — Marques et numéros, nombre et nature des colis	10. الوزن الخام Gross weight Poids brut	11. لترات Litres Litres	
12. لترات (بالحروف) — Litres (in words) — Litres (en lettres)			
13. تأشيرة الهيئة المرسله — Certificate of the issuing authority — Visa de l'organisme émetteur			
14. تأشيرة الحمارك — Customs stamp — Visa de la douane	(See the translation under No 15 — Voir traduction au n° 15)		

15. We hereby certify that the wine described in this certificate is wine produced within the wine district of and is considered by Moroccan legislation as entitled to the designation of origin '.....'.
The alcohol added to this wine is alcohol of vinous origin.

Nous certifions que le vin décrit dans ce certificat a été produit dans la zone de et est reconnu, suivant la loi marocaine, comme ayant droit à la dénomination d'origine « ».
L'alcool ajouté à ce vin est de l'alcool d'origine vinique.

16. (!)

يحتفظ بهذه الخانة لمعلومات اخرى من الدولة المصدر

(!) Space reserved for additional details given in the exporting country.

(!) Case réservée pour d'autres indications du pays exportateur.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1948/86

af 25. juni 1986

om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1355/86⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 5,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1676/85 af 11. juni 1985 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitik rammer⁽³⁾, særlig artikel 3,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

De importafgifter, som skal opkræves ved indførsel af korn, af mel, af hvede og rug og af grove gryn og fine gryn af hvede, er fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 720/86⁽⁴⁾ og de senere forordninger, der ændrer denne

for at tillade en normal funktion af afgiftsordningen må det ved beregningen af disse sidste tages i betragtning:

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers

centralkurs og multipliceret med den i artikel 3, stk. 1, sidste afsnit, i forordning (EØF) nr. 1676/85 fastsatte korrektionsfaktor,

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser, som er konstateret i en bestemt periode, i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

disse kurser er de kurser, der noteres fra den 24. juni 1986;

ovennævnte justeringsfaktor anvendes på alle elementer til beregning af importafgifterne, herunder ækvivalenskoeficienterne;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 720/86 på de tilbudspriser og de dagsnoteringer, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre de for tiden gældende importafgifter i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Importafgifterne for de i artikel 1, litra a), b) og c), i forordning (EØF) nr. 2727/75 nævnte produkter fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 26. juni 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. juni 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 118 af 7. 5. 1986, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 65 af 7. 3. 1986, s. 31.

BILAG

til Kommissionens forordning af 25. juni 1986 om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

(ECU/ton)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Afgifterne	
		Portugal	Tredjelände
10.01 B I	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug	13,15	176,50
10.01 B II	Hård hvede	34,96	232,16 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rug	50,76	164,38 ⁽⁶⁾
10.03	Byg	45,64	178,09
10.04	Havre	84,30	166,17
10.05 B	Majs, andre end hybridmajs til udsæd	—	156,24 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Boghvede	—	0
10.07 B	Hirse	45,64	52,35 ⁽⁴⁾
10.07 C II	Sorghum, andre end hybridsorghum til udsæd	—	170,37 ⁽⁴⁾
10.07 D I	Triticale	⁽⁷⁾	⁽⁷⁾
10.07 D II	Andre varer	—	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug	34,23	262,92
11.01 B	Rugmel	86,88	245,95
11.02 A I a)	Grove og fine gryn af hård hvede	68,02	373,68
11.02 A I b)	Grove og fine gryn af blød hvede	33,86	280,85

- ⁽¹⁾ For hård hvede med oprindelse i Marokko, som transporteres direkte fra dette land til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,60 ECU pr. ton.
- ⁽²⁾ I henhold til forordning (EØF) nr. 486/85 opkræves ingen importafgift ved indførsel af varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet eller i de oversøiske lande og territorier i de franske oversøiske departementer.
- ⁽³⁾ For majs med oprindelse i AVS eller OLT nedsættes importafgiften ved indførsel i Fællesskabet med 1,81 ECU pr. ton.
- ⁽⁴⁾ For hirse og sorghum med oprindelse i AVS eller OLT nedsættes importafgiften ved indførsel i Fællesskabet med 50 %.
- ⁽⁵⁾ For hård hvede og kanariefrø, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,60 ECU pr. ton.
- ⁽⁶⁾ Den importafgift, der skal opkræves for rug, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette land til Fællesskabet, er fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 1180/77 og Kommissionens forordning (EØF) nr. 2622/71.
- ⁽⁷⁾ Ved import af det under pos. 10.07 D I henhørende produkt (triticale) opkræves dog importafgiften for rug.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1949/86

af 25. juni 1986

om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1355/86⁽²⁾, særlig artikel 15, stk. 6,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1676/85 af 11. juni 1985 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitik rammer⁽³⁾, særlig artikel 3,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

De præmier, hvormed importafgifterne for korn og malt skal forhøjes, er fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2160/85⁽⁴⁾ og de senere forordninger, der ændrer denne;

for at tillade en normal funktion af afgiftsordningen må det ved beregningen af disse sidste tages i betragtning:

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 % anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers

centralkurs og multipliceret med den i artikel 3, stk. 1, sidste afsnit, i forordning (EØF) nr. 1676/85 fastsatte korrektionsfaktor,

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser, som er konstateret i en bestemt periode, i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

disse kurser er de kurser, der noteres fra den 24. juni 1986;

de nuværende cif-priser, herunder cif-priserne ved terminkøb, fører til at ændre de præmier, hvormed de for tiden gældende importafgifter skal forhøjes, i overensstemmelse med bilagene til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De i artikel 15 i forordning (EØF) nr. 2727/75 omhandlede præmier, hvormed de forudfastsatte importafgifter for korn og malt skal forhøjes, fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 26. juni 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. juni 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 118 af 7. 5. 1986, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 1.⁽⁴⁾ EFT nr. L 203 af 1. 8. 1985, s. 11.

BILAG I

til Kommissionens forordning af 25. juni 1986 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt indført fra Portugal skal forhøjes

A. Korn og mel

<i>(ECU/ton)</i>					
Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Løbende måned 6	1. term. 7	2. term. 8	3. term. 9
10.01 B I	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug	0	0	0	0
10.01 B II	Hård hvede	0	0	0	0
10.02	Rug	0	0	0	0
10.03	Byg	0	0	0	0
10.04	Havre	0	0	0	0
10.05 B	Majs, anden end hybridmajs til udsæd	0	0	0	0
10.07 A	Boghvede	0	0	0	0
10.07 B	Hirse	0	0	0	0
10.07 C II	Sorghum, andre end hybridsorghum til udsæd	0	0	0	0
10.07 D	Andre varer	0	0	0	0
11.01 A	Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug	0	0	0	0

B. Malt

<i>(ECU/ton)</i>						
Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Løbende måned 6	1. term. 7	2. term. 8	3. term. 9	4. term. 10
11.07 A I a)	Malt af hvede, ikke brændt, formalet	0	0	0	0	0
11.07 A I b)	Malt af hvede, ikke brændt, ikke formalet	0	0	0	0	0
11.07 A II a)	Malt af andet end hvede, ikke brændt, formalet	0	0	0	0	0
11.07 A II b)	Malt af andet end hvede, ikke brændt, ikke formalet	0	0	0	0	0
11.07 B	Brændt malt	0	0	0	0	0

BILAG II

til Kommissionens forordning af 25. juni 1986 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt indført fra tredjelande skal forhøjes

A. Korn og mel

(ECU/ton)					
Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Løbende måned 6	1. term. 7	2. term. 8	3. term. 9
10.01 B I	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug	0	2,68	2,68	2,39
10.01 B II	Hård hvede	0	8,61	8,61	13,40
10.02	Rug	0	0	0	0
10.03	Byg	0	0	0	7,71
10.04	Havre	0	0	0	0
10.05 B	Majs, anden end hybridmajs til udsæd	0	0	0	0
10.07 A	Boghvede	0	0	0	0
10.07 B	Hirse	0	0	0	0
10.07 C II	Sorghum, andre end hybridsorghum til udsæd	0	0	0	1,91
10.07 D	Andre varer	0	0	0	0
11.01 A	Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug	0	3,75	3,75	3,34

B. Malt

(ECU/ton)						
Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Løbende måned 6	1. term. 7	2. term. 8	3. term. 9	4. term. 10
11.07 A I a)	Malt af hvede, ikke brændt, formalet	0	4,77	4,77	4,25	4,25
11.07 A I b)	Malt af hvede, ikke brændt, ikke formalet	0	3,56	3,56	3,18	3,18
11.07 A II a)	Malt af andet end hvede, ikke brændt, formalet	0	0	0	13,72	13,72
11.07 A II b)	Malt af andet end hvede, ikke brændt, ikke formalet	0	0	0	10,25	10,25
11.07 B	Brændt malt	0	0	0	11,95	11,95

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1950/86

af 25. juni 1986

om fastsættelse af importafgifterne for ris og brudris

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1418/76 af 21. juni 1976 om den fælles markedsordning for ris ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3768/85 ⁽²⁾, særlig artikel 11, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

Importafgifterne for ris og brudris er fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 743/86 ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1881/86 ⁽⁴⁾;

for at tillade en normal funktion af afgiftsordningen må det ved beregningen af disse sidste tages i betragtning:

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centralkurs og multipliceret med den i artikel 3, stk. 1, sidste afsnit, i Rådets forordning (EØF) nr. 1676/85 ⁽⁵⁾, fastsatte korrektionsfaktor,

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, som fastlægges på grundlag af det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser for en bestemt periode i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

anvendelsen af de i den ændrede forordning (EØF) nr. 743/86 nævnte bestemmelser på de tilbudspriser og de dagsnoteringer, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre de for tiden gældende importafgifter i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Importafgifterne for de i artikel 1, stk. 1, litra a) og b), i forordning (EØF) nr. 1418/76 nævnte produkter fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 26. juni 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. juni 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 1.
⁽²⁾ EFT nr. L 362 af 31. 12. 1985, s. 8.
⁽³⁾ EFT nr. L 70 af 13. 3. 1986, s. 34.
⁽⁴⁾ EFT nr. L 163 af 19. 6. 1986, s. 6.
⁽⁵⁾ EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 1.

BILAG

til Kommissionens forordning af 25. juni 1986 om fastsættelse af importafgifterne for ris og brudris

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	(ECU/ton)		
		Portugal	Tredjelande ⁽³⁾	AVS/OLT (¹)(²)(³)
ex 10.06	Ris :			
	B. Andre varer :			
	I. Uafskallet ris og afskallet ris (hinderis) :			
	a) Uafskallet ris :			
	1. Rundkornet	—	327,76	160,28
	2. Langkornet	—	350,70	171,75
	b) Afskallet ris (hinderis) :			
	1. Rundkornet	—	409,70	201,25
	2. Langkornet	—	438,37	215,58
	II. Delvis sleben og sleben ris :			
	a) Delvis sleben ris :			
	1. Rundkornet	13,05	505,52	240,83
	2. Langkornet	12,97	645,73	310,98
b) Sleben ris :				
1. Rundkornet	13,90	538,38	256,84	
2. Langkornet	13,90	692,23	333,76	
III. Brudris	38,95	187,35	90,67	

(¹) Med forbehold af anvendelsen af bestemmelserne i artikel 10 og 11 i forordning (EØF) nr. 486/85 og i forordning (EØF) nr. 551/85.

(²) I henhold til forordning (EØF) nr. 486/85 opkræves ingen importafgift ved indførsel af varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet eller i de oversøiske lande og territorier i det oversøiske franske departement Réunion.

(³) Importafgiften for indførsel af ris til det oversøiske departement Réunion defineres i artikel 11a i forordning (EØF) nr. 1418/76.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1951/86

af 25. juni 1986

om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for ris og brudris skal forhøjes

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1418/76 af 21. juni 1976 om en fælles markedsordning for ris⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3768/85⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

De præmier, hvormed importafgifterne for ris og brudris skal forhøjes, er fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2457/85⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1882/86⁽⁴⁾;

for at tillade en normal funktion af afgiftsordningen må det ved beregningen af disse sidste tages i betragtning:

— for så vidt angår de valutaer som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers

centralkurs og multipliceret med den i artikel 3, stk. 1, sidste afsnit, i Rådets forordning (EØF) nr. 1676/85⁽⁵⁾ fastsatte korrektionsfaktor,

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, som fastlægges på grundlag af det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser for en bestemt periode i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

de nuværende priser, herunder cif-priserne ved terminskøb, fører til at ændre de præmier, hvormed de for tiden gældende importafgifter skal forhøjes, i overensstemmelse med bilagene til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De præmier, hvormed de forudfastsatte importafgifter for ris og brudris skal forhøjes, fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 26. juni 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. juni 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 1.
⁽²⁾ EFT nr. L 362 af 31. 12. 1985, s. 8.
⁽³⁾ EFT nr. L 234 af 31. 8. 1985, s. 8.
⁽⁴⁾ EFT nr. L 163 af 19. 6. 1986, s. 8.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 1.

BILAG I

til Kommissionens forordning af 25. juni 1986 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for ris og brudris fra Portugal skal forhøjes

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	(ECU/ton)			
		Løbende måned 6	1. term. 7	2. term. 8	3. term. 9
ex 10.06	Ris :				
	B. Andre varer :				
	I. Uafskallet ris og afskallet ris (hinderis) :				
	a) Uafskallet ris :				
	1. Rundkornet	0	0	0	—
	2. Langkornet	0	0	0	—
	b) Afskallet ris (hinderis) :				
	1. Rundkornet	0	0	0	—
	2. Langkornet	0	0	0	—
	II. Delvis sleben og sleben ris :				
	a) Delvis sleben ris :				
	1. Rundkornet	0	0	0	—
	2. Langkornet	0	0	0	—
	b) Sleben ris :				
	1. Rundkornet	0	0	0	—
	2. Langkornet	0	0	0	—
	III. Brudris	0	0	0	0

BILAG II

til Kommissionens forordning af 25. juni 1986 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for ris og brudris fra tredjelande skal forhøjes

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	(ECU/ton)			
		Løbende måned 6	1. term. 7	2. term. 8	3. term. 9
ex 10.06	Ris :				
	B. Andre varer :				
	I. Uafskallet ris og afskallet ris (hinderis) :				
	a) Uafskallet ris :				
	1. Rundkornet	0	0	0	—
	2. Langkornet	0	0	0	—
	b) Afskallet ris (hinderis) :				
	1. Rundkornet	0	0	0	—
	2. Langkornet	0	0	0	—
	II. Delvis sleben og sleben ris :				
	a) Delvis sleben ris :				
	1. Rundkornet	0	0	0	—
	2. Langkornet	0	0	0	—
	b) Sleben ris :				
1. Rundkornet	0	0	0	—	
2. Langkornet	0	0	0	—	
III. Brudris	0	0	0	0	

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1952/86

af 24. juni 1986

om fastsættelse af enhedsværdier til ansættelsen af toldværdien af visse letfordærlige varer

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse,

under henvisning til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1577/81 af 12. juni 1981 om indførelse af en ordning med forenklede procedurer ved toldværdiansættelsen af visse letfordærlige varer ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3502/85 ⁽²⁾, særlig artikel 1, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til forordning (EØF) nr. 1577/81, artikel 1, skal Kommissionen fastsætte periodiske enhedsværdier for de varer, der er anført i grupperingen i bilaget;

anvendelsen af de regler og kriterier, som er fastsat i samme forordning på de oplysninger, der er blevet

meddelt Kommissionen i overensstemmelse med artikel 1, stk. 2, i nævnte forordning, fører til fastsættelse af enhedsværdier for de pågældende varer som angivet i bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De enhedsværdier, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1577/81, fastsættes som angivet i tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 27. juni 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. juni 1986.

På Kommissionens vegne

COCKFIELD

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 154 af 13. 6. 1981, s. 26.

⁽²⁾ EFT nr. L 335 af 13. 12. 1985, s. 9.

BILAG

Kode	NIMEXE-nummer	Henvisning til den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Enhedsværdibeløb/100 kg netto									
				ECU	bfr./lfr.	dkr.	DM	ffr.	dr.	Ir £	lire	fl.	£
1.10	07.01-13 } 07.01-15 }	07.01 A II	Nye kartofler	23,54	1034	187,79	50,60	161,51	3184	16,70	34701	56,96	15,01
1.12	ex 07.01-21 } ex 07.01-22 }	ex 07.01 B I	Broccoli	117,76	5173	939,18	253,06	807,72	15925	83,54	173546	284,87	75,09
1.14	07.01-23	07.01 B II	Hvidkål og rødkål	35,18	1539	279,04	75,82	241,43	4731	24,92	51927	85,41	22,25
1.16	ex 07.01-27	ex 07.01 B III	Kinakål	46,09	2023	366,69	99,08	315,49	6208	32,65	67972	111,48	29,49
1.20	07.01-31 } 07.01-33 }	07.01 D I	Hovedsalat (<i>Lactuca sativa</i>)	52,01	2285	414,84	111,78	356,78	7034	36,90	76657	125,83	33,16
1.22	ex 07.01-36	ex 07.01 D II	Endivie	45,63	1997	361,96	98,35	313,18	6137	32,33	67359	110,79	28,87
1.28	07.01-41 } 07.01-43 }	07.01 F I	Ærter	445,88	19586	3556,00	958,15	3058,24	60298	316,33	657091	1078,62	284,30
1.30	07.01-45 } 07.01-47 }	07.01 F II	Bønner (<i>Phaseolus</i> -arter)	86,59	3803	690,57	186,07	593,91	11709	61,43	127606	209,46	55,21
1.32	ex 07.01-49	ex 07.01 F III	Valsbønner (<i>Vicia faba</i> major-arter)	24,63	1083	196,18	53,03	168,95	3307	17,44	36383	59,64	15,59
1.40	ex 07.01-54	ex 07.01 G II	Gulerødder	22,96	1008	183,11	49,34	157,48	3105	16,28	33836	55,54	14,64
1.50	ex 07.01-59	ex 07.01 G IV	Radiser	110,47	4845	878,70	237,46	756,40	14893	77,93	162912	267,37	70,67
1.60	ex 07.01-63	ex 07.01 H	Spiseløg (andre end vilde løg og sætteløg)	16,92	743	134,96	36,36	116,07	2288	12,00	24938	40,93	10,79
1.70	07.01-67	ex 07.01 H	Hvidløg	181,88	7990	1450,59	390,85	1247,54	24597	129,04	268045	440,00	115,97
1.74	ex 07.01-68	ex 07.01 IJ	Porrer	35,69	1561	283,09	76,91	244,93	4800	25,28	52681	86,65	22,58
1.80		07.01 K	Asparges :										
1.80.1	ex 07.01-71		— grønne	322,02	14145	2568,16	691,98	2208,68	43547	228,45	474554	778,98	205,32
1.80.2	ex 07.01-71		— andre	234,61	10306	1871,11	504,17	1609,20	31728	166,44	345752	567,55	149,59
1.90	07.01-73	07.01 L	Artiskokker	24,26	1065	193,01	52,15	166,06	3267	17,18	35778	58,67	15,52
1.100	07.01-75 } 07.01-77 }	07.01 M	Tomater	76,17	3346	607,54	163,70	522,49	10301	54,04	112263	184,28	48,57
1.110	07.01-81 } 07.01-82 }	07.01 P I	Agurker (undtagen drueagurker) og asier	57,16	2509	454,73	122,87	391,24	7698	40,49	84292	138,24	36,57
1.112	07.01-85	07.01 Q II	Kantareller	728,45	31877	5777,92	1569,94	4999,25	97975	516,07	1075231	1768,58	460,88
1.118	07.01-91	07.01 R	Fennikel	24,65	1081	196,10	52,99	168,81	3323	17,39	36357	59,67	15,77
1.120	07.01-93	07.01 S	Sød peber	69,75	3064	556,29	149,89	478,42	9432	49,48	102793	168,73	44,47
1.130	07.01-97	07.01 T II	Auberginer	82,66	3631	659,23	177,63	566,95	11178	58,64	121816	199,96	52,70
1.140	07.01-96	07.01 T I	Courgetter	31,06	1366	247,45	66,89	213,10	4172	21,99	45890	75,23	19,67
1.150	ex 07.01-99	ex 07.01 T III	Bladselleri	39,41	1731	314,31	84,69	270,31	5329	27,96	58079	95,33	25,13
1.160	ex 07.06-90	ex 07.06 B	Søde kartofler, friske og hele	68,69	3005	544,85	148,04	471,42	9239	48,66	101393	166,77	43,46
2.10	08.01-31	ex 08.01 B	Bananer, friske	54,19	2380	432,19	116,45	371,70	7328	38,44	79863	131,09	34,55
2.20	ex 08.01-50	ex 08.01 C	Ananas, friske	45,13	1982	359,95	96,98	309,57	6103	32,02	66514	109,18	28,77
2.30	ex 08.01-60	ex 08.01 D	Advokatpærer, friske	157,96	6938	1259,75	339,43	1083,41	21361	112,06	232781	382,11	100,72
2.40	ex 08.01-99	ex 08.01 H	Mangofrugter, mangostaner og guavabær, friske	143,10	6286	1141,31	307,52	981,55	19352	101,52	210895	346,18	91,25
2.50		08.02 A I	Appelsiner, friske :										
2.50.1	08.02-02 } 08.02-06 } 08.02-12 } 08.02-16 }		— Blod- og halvblodappelsiner	43,28	1900	344,34	93,04	296,26	5829	30,66	63829	104,68	27,69

Kode	NIMEXE-nummer	Henvisning til den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Enhedsværdibeløb/100 kg netto									
				ECU	bfr./lfr.	dkr.	DM	ffr.	dr.	Ir £	lire	fl.	£
2.50.2	08.02-03 08.02-07 08.02-13 08.02-17		— Navels, Naveliner, Navelater, Salustianer, Vernas, Valencia-later, Maltoser, Shamoutis, Ovalis, Trovita og Hamliner	41,43	1819	330,41	89,02	284,16	5602	29,39	61055	100,22	26,41
2.50.3	08.02-05 08.02-09 08.02-15 08.02-19		— Andre varer	47,18	2072	376,30	101,39	323,62	6380	33,47	69534	114,14	30,08
2.60		ex 08.02 B	Mandariner, (herunder tangeriner og satsumas), friske, clementiner, wilkings og andre lignende krydsninger af citrusfrugter, friske :										
2.60.1	08.02-29	ex 08.02 B II	— Monreales og satsumas	51,32	2254	409,34	110,29	352,04	6941	36,41	75640	124,16	32,72
2.60.2	08.02-31	ex 08.02 B II	— Mandarinere og wilkings	23,16	1016	184,31	49,80	158,58	3120	16,41	34165	56,03	14,82
2.60.3	08.02-28	08.02 B I	— Clementiner	54,38	2389	433,72	116,86	373,01	7354	38,58	80145	131,56	34,67
2.60.4	08.02-34 08.02-37	ex 08.02 B II	— Tangeriner og andre	45,69	2007	364,38	98,18	313,38	6178	32,41	67332	110,52	29,13
2.70	ex 08.02-50	ex 08.02 C	Citroner, friske	50,06	2199	399,29	107,58	343,40	6770	35,52	73782	121,11	31,92
2.80		ex 08.02 D	Grapefrugter, friske :										
2.80.1	ex 08.02-70		— hvid	47,13	2070	375,91	101,29	323,30	6374	33,44	69463	114,02	30,05
2.80.2	ex 08.02-70		— lyserød	66,72	2930	532,11	143,37	457,63	9022	47,33	98326	161,40	42,54
2.81	ex 08.02-90	ex 08.02 E	Limefrugter og limetter	204,24	8971	1628,84	438,89	1400,84	27619	144,89	300984	494,06	130,22
2.90	08.04-11 08.04-19 08.04-23	08.04 A I	Druer til spisebrug	193,05	8480	1539,65	414,85	1324,13	26107	136,96	284502	467,01	123,09
2.95	08.05-50	08.05 C	Spiselige kastanjer	84,23	3686	668,11	181,53	578,07	11329	59,67	124330	204,50	53,29
2.100	08.06-13 08.06-15 08.06-17	08.06 A II	Æbler	62,33	2738	497,10	133,94	427,52	8429	44,22	91857	150,78	39,74
2.110	08.06-33 08.06-35 08.06-37 08.06-38	08.06 B II	Pærer	93,37	4101	744,70	200,66	640,46	12627	66,24	137609	225,88	59,54
2.120	08.07-10	08.07 A	Abrikoser	92,67	4071	739,12	199,15	635,66	12533	65,75	136577	224,19	59,09
2.130	ex 08.07-32	ex 08.07 B	Ferskener, herunder blodferskener	85,07	3737	678,47	182,81	583,50	11504	60,35	125371	205,79	54,24
2.140	ex 08.07-32	ex 08.07 B	Nektariner	106,72	4688	851,12	229,33	731,98	14432	75,71	157274	258,16	68,04
2.150	08.07-51 08.07-55	08.07 C	Kirsebær	116,33	5110	927,80	249,99	797,93	15732	82,53	171443	281,42	74,18
2.160	08.07-71 08.07-75	08.07 D	Blommer	109,87	4826	876,25	236,10	753,59	14858	77,94	161917	265,78	70,05
2.170	08.08-11 08.08-15	08.08 A	Jordbær	76,45	3355	608,18	164,33	523,28	10297	54,16	112738	184,89	48,92
2.175	08.08-35	08.08 C	Frugter af Vaccinium myrtillus (blåbær)	99,81	4367	791,69	215,11	685,00	13424	70,71	147329	242,33	63,15
2.180	08.09-11	ex 08.09	Vandmeloner	29,35	1289	234,13	63,08	201,35	3970	20,82	43263	71,01	18,71
2.190		ex 08.09	Melonere (andre end vandmelonere)										
2.190.1	ex 08.09-19		— Amarillo, Cuper, Honey Dew, Onteniente, Piel de Sapo, Rochet, Tendral	43,84	1926	349,67	94,21	300,72	5929	31,10	64614	106,06	27,95
2.190.2	ex 08.09-19		— andre	70,21	3084	560,00	150,89	481,61	9495	49,81	103479	169,86	44,77
2.195	ex 08.09-90	ex 08.09	Granatæbler	144,16	6308	1143,46	310,69	989,36	19389	102,13	212790	350,00	91,21
2.200	ex 08.09-90	ex 08.09	Kivifrugter	278,82	12248	2223,66	599,16	1912,40	37706	197,81	410897	674,49	177,78
2.202	ex 08.09-90	ex 08.09	Kakifrugter (dadelblomme)	198,36	8706	1577,95	426,36	1357,65	26715	140,52	292500	479,72	126,92
2.203	ex 08.09-90	ex 08.09	Litchiblonne	224,13	9808	1777,80	483,05	1538,21	30146	158,78	330836	544,17	141,80

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1953/86

af 24. juni 1986

om fastsættelse af de beløb, hvormed importafgiften for oksekød med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet nedsættes

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 486/85 af 26. februar 1985 om den ordning, der skal gælde for landbrugsprodukter og visse varer fremstillet af landbrugsprodukter med oprindelse i Afrika, Vestindien og Stillehavet eller i de oversøiske lande og territorier⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 692/86⁽²⁾, særlig artikel 4, og

ud fra følgende betragtning:

Ved artikel 4, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 486/85 er det fastsat, at importafgifter for oksekød nedsættes med 90 %; størrelsen af denne nedsættelse skal beregnes i overensstemmelse med artikel 3 i Kommissionens forord-

ning (EØF) nr. 552/85⁽³⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 3815/85⁽⁴⁾ —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For indførsler, der finder sted i løbet af tredje kvartal af 1986, fastsættes de i artikel 4, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 486/85 omhandlede beløb, hvormed importafgiften for oksekød nedsættes, som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. juli 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. juni 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 61 af 1. 3. 1985, s. 4.
⁽²⁾ EFT nr. L 63 af 5. 3. 1986, s. 93.

⁽³⁾ EFT nr. L 63 af 2. 3. 1985, s. 13.
⁽⁴⁾ EFT nr. L 368 af 31. 12. 1985, s. 11.

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO

Número del arancel aduanero común Position i den fælles toldtarif Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs Κλάση του κοινού δασμολογίου CCT heading No Numéro du tarif douanier commun Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Nº da pauta aduaneira comum	Belgique Luxembourg FB/Flux/100 kg	Danmark Dkr/100 kg	Deutschland DM/100 kg	Ελλάδα Δρχ/100 χγρ	España Pta/100 kg	France FF/100 kg	Ireland £ Irl/100 kg	Italia Lit/100 kg	Nederland Fl/100 kg	United Kingdom £/100 kg
01.02 A II	5 167,9	937,00	261,80	11 840,24	14 027,62	778,70	84,360	168 932	294,98	67,838
02.01 A II a) 1	9 819,1	1 780,31	497,42	22 496,26	26 679,74	1 479,51	160,284	320 970	560,48	128,891
02.01 A II a) 2	7 855,2	1 424,24	397,94	17 997,01	21 344,22	1 183,61	128,227	256 775	448,37	103,112
02.01 A II a) 3	11 782,9	2 136,37	596,91	26 995,64	32 015,13	1 775,42	192,341	385 163	672,57	154,670
02.01 A II a) 4 aa)	14 728,6	2 670,46	738,08	39 023,51	42 721,69	2 263,90	240,426	485 831	831,63	202,525
02.01 A II a) 4 bb)	16 847,5	3 054,63	849,47	41 218,62	45 760,95	2 560,67	275,013	552 887	957,15	225,708
02.01 A II b) 1	9 568,3	1 734,84	483,74	22 562,78	26 285,33	1 447,15	156,191	313 304	545,06	126,715
02.01 A II b) 2	7 654,6	1 387,87	386,99	18 050,18	21 029,03	1 157,72	124,952	250 643	436,05	101,372
02.01 A II b) 3	11 960,4	2 168,55	604,67	28 203,48	32 875,90	1 808,93	195,238	391 631	681,32	158,394
02.01 A II b) 4 aa)	14 352,4	2 602,25	718,43	38 539,54	41 860,40	2 210,40	234,285	473 847	809,51	198,246
02.01 A II b) 4 bb) 11	11 960,4	2 168,55	604,67	28 203,48	32 875,90	1 808,93	195,238	391 631	681,32	158,394
02.01 A II b) 4 bb) 22 (1)	11 960,4	2 168,55	604,67	28 203,48	32 875,90	1 808,93	195,238	391 631	681,32	158,394
02.01 A II b) 4 bb) 33	16 457,4	2 983,91	827,22	41 960,53	45 203,84	2 515,73	268,646	541 495	932,08	223,437
02.06 C I a) 1	14 728,6	2 670,46	738,08	39 023,51	42 721,69	2 263,90	240,426	485 831	831,63	202,525
02.06 C I a) 2	16 847,5	3 054,63	846,86	42 925,38	45 760,95	2 575,10	275,013	554 303	954,21	228,679
16.02 B III b) 1 aa)	16 847,5	3 054,63	846,86	42 925,38	45 760,95	2 575,10	275,013	554 303	954,21	228,679

(1) La inclusión en esta subpartida estará subordinada a la presentación de un certificado expedido en las condiciones que las autoridades competentes de las Comunidades Europeas determinen.

(1) Hentførsel under denne underposition er betinget af, at der fremlægges en licens, der opfylder de betingelser, der er fastsat af de kompetente myndigheder i De europæiske Fællesskaber.

(1) Die Zulassung zu dieser Tarifstelle ist abhängig von der Vorlage einer Bescheinigung, die den von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften festgesetzten Voraussetzungen entspricht.

(1) Η υπαγωγή εις την διάκρισιν ταύτην εξαρτάται εκ της προσκομίσεως πιστοποιητικού εκδιδόμενου καθ' όρους προβλεπόμενους παρά των αρμοδίων αρχών.

(1) Entry under this subheading is subject to the production of a certificate issued on conditions laid down by the competent authorities of the European Communities.

(1) L'admission dans cette sous-position est subordonnée à la présentation d'un certificat délivré dans les conditions prévues par les autorités compétentes des Communautés européennes.

(1) L'ammissione in questa sottovoce è subordinata alla presentazione di un certificato conformemente alle condizioni stabilite dalle autorità competenti delle Comunità europee.

(1) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarde dat een certificaat wordt voorgelegd hetwelk is afgegeven onder de voorwaarden en bepalingen, vastgesteld door de bevoegde autoriteiten van de Europese Gemeenschappen.

(1) A admissão nesta subposição está subordinada à apresentação de um certificado emitido nas condições previstas pelas autoridades competentes das Comunidades Europeias.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1954/86

af 25. juni 1986

om ændring af de korrektionsbeløb, der skal anvendes på eksportrestitutionerne for korn

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1355/86⁽²⁾, særlig artikel 16, stk. 4, andet afsnit, fjerde punktum,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2746/75 af 29. oktober 1975 om almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for korn og om kriterierne for restitutionsbeløbets fastsættelse⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Det korrektionsbeløb, der skal anvendes på restitutioner for korn, er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1689/86⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1942/86⁽⁵⁾;

på grundlag af dagens cif-priser og dagens cif-priser for terminkøb og under hensyntagen til den forventede markedsudvikling, er det nødvendigt at ændre det korrektionsbeløb, der skal anvendes på den for tiden gældende restitution for korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De korrektionsbeløb, der anvendes på de forudfastsatte eksportrestitutioner for korn, og som er omhandlet i artikel 16, stk. 4, i den ændrede forordning (EØF) nr. 2727/75 og fastsat i bilaget til den forordning (EØF) nr. 1689/86, ændres i overensstemmelse med bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 26. juni 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. juni 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 118 af 7. 5. 1986, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 78.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 146 af 31. 5. 1986, s. 41.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 168 af 25. 6. 1986, s. 14.

BILAG

til Kommissionens forordning af 25. juni 1986 om ændring af det korrektionsbeløb, der skal anvendes på eksportrestitutionerne for korn

(ECU/ton)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Løbende måned 6	1. term. 7	2. term. 8	3. term. 9	4. term. 10	5. term. 11	6. term. 12
10.01 B I	Blød hvede og blandsæd for eksport til:							
	— Kina	0	+ 56,00	+ 56,00	+ 56,00	+ 56,00	+ 56,00	+ 56,00
	— andre tredjelande	0	+ 50,00	+ 50,00	+ 50,00	+ 50,00	+ 50,00	+ 50,00
10.01 B II	Hård hvede	0	+ 40,00	+ 40,00	+ 40,00	+ 40,00	—	—
10.02	Rug	0	+ 27,00	+ 27,00	+ 27,00	+ 27,00	—	—
10.03	Byg	0	+ 25,00	+ 25,00	+ 20,00	+ 20,00	—	—
10.04	Havre	—	—	—	—	—	—	—
10.05 B	Anden majs end hybridmajs til udsæd	0	0	0	0	—	—	—
10.07 C II	Sorghum, andre end hybridsorghum til udseed	—	—	—	—	—	—	—
11.01 A	Hvedemel	0	+ 50,00	+ 50,00	+ 50,00	+ 50,00	—	—
11.01 B	Rugmel	0	+ 50,00	+ 50,00	+ 50,00	+ 50,00	—	—
11.02 A I a)	Gryn af hård hvede	0	+ 60,00	+ 60,00	+ 60,00	+ 60,00	+ 60,00	+ 60,00
11.02 A I b)	Gryn af blød hvede	0	+ 50,00	+ 50,00	+ 50,00	+ 50,00	—	—

NB: Zonerne er angivet i forordning (EØF) nr. 1124/77 (EFT nr. L 134 af 28. 5. 1977), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3817/85 (EFT nr. L 368 af 31. 12. 1985).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1955/86

af 25. juni 1986

om opkrævning af en udligningsafgift ved indførsel af auberginer med oprindelse i Spanien (med undtagelse af De kanariske Øer)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1035/72 af 18. maj 1972 om en fælles markedsordning for frugt og grønsager⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1351/86⁽²⁾, særlig artikel 27, stk. 2, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

Artikel 25, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1035/72 bestemmer, at såfremt indgangsprisen for en vare, der indføres fra et tredjeland, i to på hinanden følgende markedsdage holder sig på et niveau, der er mindst 0,6 ECU lavere end referenceprisen, opkræves, undtagen i særlige tilfælde, en udligningsafgift ved indførsel af denne vare fra det pågældende afsendelsesland; denne afgift skal være lig med forskellen mellem referenceprisen og det aritmetiske gennemsnit af de to sidste indgangspriser, der er til rådighed for dette afsendelseslands vedkommende;

Kommissionens forordning (EØF) nr. 986/86 af 4. april 1986 om fastsættelse af referencepriser for auberginer for produktionsåret 1986⁽³⁾ fastsatte for disse varer i kvalitetsklasse I referenceprisen til 77,78 ECU pr. 100 kg netto for juni 1986;

indgangsprisen for en vare fra et bestemt afsendelsesland er lig med den laveste repræsentative notering, eller gennemsnittet af de laveste repræsentative noteringer, der er konstateret for mindst 30 % af de mængder, der kommer fra det pågældende afsendelsesland, og som afsættes på samtlige repræsentative markeder for hvilke der er noteringer til rådighed, idet denne eller disse noteringer nedsættes med den told og de afgifter, der er nævnt i artikel 24, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1035/72; begrebet repræsentativ notering er fastsat i artikel 24, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1035/72;

ifølge bestemmelserne i artikel 3, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2118/74⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3811/85⁽⁵⁾, skal de noteringer, der tages i betragtning, være konstateret på de repræsentative markeder eller under visse omstændigheder på andre markeder;

for auberginer med oprindelse i Spanien (med undtagelse af De kanariske Øer) har den således beregnede indgangspris i to på hinanden følgende markedsdage holdt sig på et niveau, der er mindst 0,6 ECU lavere end referenceprisen; der skal herefter opkræves en udligningsafgift for disse auberginer;

for at tillade en normal funktion af foranstående ordning må der ved beregningen af indgangsprisen tages i betragtning:

- for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centralkurs og multipliceret med den i artikel 3, punkt 1, sidste linje, i forordning (EØF) nr. 1676/85⁽⁶⁾, fastsatte korrektionsfaktor,
- for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, som fastlægges på grundlag af det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser for en bestemt periode i forhold til de foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

i henhold til artikel 136, stk. 2, i akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse⁽⁷⁾ er det den ordning, der anvendtes inden tiltrædelsen, der i første fase a af overgangsperioden skal anvendes i samhandelen mellem en ny medlemsstat og Fællesskabet i dets sammensætning pr. 31. december 1985;

ifølge artikel 140, stk. 1, nedsættes de udligningsafgifter, der følger af anvendelsen af forordning (EØF) nr. 1035/72, med 2 % i det første år efter tiltrædelsen —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Ved indførsel af auberginer med oprindelse i Spanien (med undtagelse af De kanariske Øer) (pos. 07.01 T II i den fælles toldtarif) opkræves der en udligningsafgift, hvis beløb fastsættes til 11,69 ECU pr. 100 kg netto.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 27. juni 1986.

⁽¹⁾ EFT nr. L 118 af 20. 5. 1972, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 119 af 8. 5. 1986, s. 46.⁽³⁾ EFT nr. L 90 af 5. 4. 1986, s. 27.⁽⁴⁾ EFT nr. L 220 af 10. 8. 1974, s. 20.⁽⁵⁾ EFT nr. L 368 af 31. 12. 1985, s. 1.⁽⁶⁾ EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 1.⁽⁷⁾ EFT nr. L 302 af 15. 11. 1985, s. 9.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. juni 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1956/86

af 25. juni 1986

om ophævelse af udligningsafgiften ved indførsel af tomater med oprindelse i Polen

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1035/72 af 18. maj 1972 om oprettelse af en fælles markedsordning for frugt og grønsager⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1351/86⁽²⁾, særlig artikel 27, stk. 2, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1792/86 af 8. april 1986⁽³⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 1875/86⁽⁴⁾, blev der indført en udligningsafgift ved indførsel af tomater med oprindelse i Polen;

for varer med oprindelse i Polen er notering ikke foretaget i seks på hinanden følgende arbejdsdage; de i artikel 26, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1035/72 fastsatte betingelser for ophævelse af udligningsafgiften ved indførsel af tomater med oprindelse i Polen er derfor opfyldt —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Forordning (EØF) nr. 1792/86 ophæves.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 26. juni 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. juni 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 118 af 20. 5. 1972, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 119 af 8. 5. 1986, s. 46.

⁽³⁾ EFT nr. L 156 af 11. 6. 1986, s. 18.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 162 af 18. 6. 1986, s. 25.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1957/86

af 25. juni 1986

om fastsættelse af importafgifter for levende får og geder samt for fåre- og gedekød bortset fra frosset kød**KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —**

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1837/80 af 27. juni 1980 om den fælles markedsordning for fåre- og gedekød⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 882/86⁽²⁾, særlig artikel 11, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

Importafgifterne for levende får og geder samt for fåre- og gedekød bortset fra frosset kød er fastsat i forordning (EØF) nr. 3648/85⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1599/86⁽⁴⁾;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 3648/85 den ændrede på de oplysninger

og noteringer, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre de for tiden gældende importafgifter i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Importafgifterne for levende får og geder samt fåre- og gedekød bortset fra frosset kød fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 7. juli 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. juni 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand⁽¹⁾ EFT nr. L 183 af 16. 7. 1980, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 82 af 27. 3. 1986, s. 3.⁽³⁾ EFT nr. L 348 af 24. 12. 1985, s. 10.⁽⁴⁾ EFT nr. L 140 af 27. 5. 1986, s. 18.

BILAG

til Kommissionens forordning af 25. juni 1986 om fastsættelse af importafgifter for levende får og geder samt for fåre- og gedekød bortset fra frosset kød

(ECU/100 kg)

Position i den fælles toldtarif	Uge 27 7. til 13. juli 1986	Uge 28 14. til 20. juli 1986	Uge 29 21. til 27. juli 1986	Uge 30 28. juli til 3. august 1986
01.04 B	62,195 ⁽¹⁾	57,749 ⁽¹⁾	55,921 ⁽¹⁾	55,032 ⁽¹⁾
02.01 A IV a) 1	132,330 ⁽²⁾	122,870 ⁽²⁾	118,980 ⁽²⁾	117,090 ⁽²⁾
2	92,631 ⁽²⁾	86,009 ⁽²⁾	83,286 ⁽²⁾	81,963 ⁽²⁾
3	145,563 ⁽²⁾	135,157 ⁽²⁾	130,878 ⁽²⁾	128,799 ⁽²⁾
4	172,029 ⁽²⁾	159,731 ⁽²⁾	154,674 ⁽²⁾	152,217 ⁽²⁾
5 aa)	172,029 ⁽²⁾	159,731 ⁽²⁾	154,674 ⁽²⁾	152,217 ⁽²⁾
bb)	240,841 ⁽²⁾	223,623 ⁽²⁾	216,544 ⁽²⁾	213,104 ⁽²⁾
02.06 C II a) 1	172,029 ⁽³⁾	159,731 ⁽³⁾	154,674 ⁽³⁾	152,217 ⁽³⁾
2	240,841 ⁽³⁾	223,623 ⁽³⁾	216,544 ⁽³⁾	213,104 ⁽³⁾

⁽¹⁾ Den gældende importafgift begrænses på de betingelser, der er fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 3643/85, (EØF) nr. 486/85 og Kommissionens forordning (EØF) nr. 19/82.

⁽²⁾ Den gældende importafgift begrænses til det beløb, der er resultatet af bindingen i GATT, og af betingelserne i Rådets forordning (EØF) nr. 1985/82, (EØF) nr. 3643/85 og (EØF) nr. 486/85 og Kommissionens forordning (EØF) nr. 19/82.

⁽³⁾ Den gældende importafgift begrænses på de betingelser, der er fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 486/85 og Kommissionens forordning (EØF) nr. 19/82.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1958/86
af 25. juni 1986
om fastsættelse af importafgifter for frosset fåre- og gedekød

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1837/80 af 27. juni 1980 om den fælles markedsordning for fåre- og gedekød⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 882/86⁽²⁾, særlig artikel 11, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

De afgifter, der skal anvendes ved indførsel af frosset fåre- og gedekød, er fastsat i forordning (EØF) nr. 3649/85⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1600/86⁽⁴⁾;

anvendelsen af de regler og bestemmelser, der er nævnt i den ændrede forordning (EØF) nr. 3649/85 på de oplys-

ninger og noteringer, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre importafgifterne som angivet i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Importafgifterne for frosset fåre- og gedekød fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 7. juli 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. juni 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 183 af 16. 7. 1980, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 82 af 27. 3. 1986, s. 3.

⁽³⁾ EFT nr. L 348 af 24. 12. 1985, s. 13.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 140 af 27. 5. 1986, s. 20.

BILAG

til Kommissionens forordning af 25. juni 1986 om fastsættelse af importafgifter for frosset fåre- og gedekød

(ECU/100 kg)

Position i den fælles toldtarif	Uge 27 7. til 13. juli 1986 ⁽¹⁾	Uge 28 14. til 20. juli 1986 ⁽¹⁾	Uge 29 21. til 27. juli 1986 ⁽¹⁾	Uge 30 28. juli til 3. august 1986 ⁽¹⁾
02.01 A IV b) 1	94,998	91,653	88,735	87,318
2	66,499	64,157	62,115	61,123
3	104,498	100,818	97,609	96,050
4	123,497	119,149	115,356	113,513
5 aa)	123,497	119,149	115,356	113,513
bb)	172,896	166,808	161,498	158,919

⁽¹⁾ Den gældende importafgift begrænses til det beløb, der er resultatet af bindingen i GATT, og af betingelserne i Rådets forordning (EØF) nr. 1985/82, (EØF) nr. 3643/85 og (EØF) nr. 486/85 og Kommissionens forordning (EØF) nr. 19/82.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1959/86

af 25. juni 1986

vedrørende bud indgivet i forbindelse med den første særlige licitation, der gennemføres i henhold til den i forordning (EØF) nr. 1812/86 omhandlede løbende licitationKOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3768/85⁽²⁾, særlig artikel 7, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1812/86 af 11. juni 1986 om salg ved licitation med henblik på udførsel af visse former for oksekød fra visse interventionsorganer⁽³⁾ har interventionsorganerne udbudt oksekød, de ligger inde med, i løbende licitation;

en gennemgang af de modtagne bud medfører, at licitationen skal være uden virkning;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Oksekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Det besluttes, at den første særlige licitation, der er holdt i henhold til forordning (EØF) nr. 1812/86, og for hvilken fristen for indgivelse af bud udløb den 20. juni 1986, skal være uden virkning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 26. juni 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. juni 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.⁽²⁾ EFT nr. L 362 af 31. 12. 1985, s. 8.⁽³⁾ EFT nr. L 157 af 12. 6. 1986, s. 43.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1960/86

af 25. juni 1986

om ændring af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3768/85⁽²⁾, særlig artikel 19, stk. 4, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

Eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker er fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1883/86⁽³⁾;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 1883/86 på de oplysninger, som Kommissio-

sionen har kendskab til, fører til at ændre de for tiden gældende eksportrestitutioner i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De i bilaget til forordning (EØF) nr. 1883/86 fastsatte eksportrestitutioner ved udførsel af de produkter, som er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra a), i forordning (EØF) nr. 1785/81, i uforarbejdet stand og ikke denaturerede, ændres til de beløb, der er angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 26. juni 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. juni 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.

⁽²⁾ EFT nr. L 362 af 31. 12. 1985, s. 8.

⁽³⁾ EFT nr. L 163 af 19. 6. 1986, s. 11.

BILAG

til Kommissionens forordning af 25. juni 1986 om ændring af eksportrestitutionerne for
hvidt sukker og råsuksker i uforarbejdet stand

(ECU)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Restitutionsbeløb	
		pr. 100 kg	pr. 1 % saccharoseindhold og pr. 100 kg netto af det pågældende produkt
17.01	Roe- og rørsukker i fast form :		
	A. Hvidt sukker ; sukker tilsat smagsstoffer eller farvestoffer :		
	(I) Hvidt sukker :		
	(a) kandis	42,77	
	(b) andre varer	42,19	
	(II) Sukker tilsat smagsstoffer eller farvestoffer		0,4277
	B. Råsuksker :		
	II. andre tilfælde :		
	(a) kandis	39,34 ⁽¹⁾	
	(b) sukker tilsat antiklumpningsmiddel		0,4277
	(c) råsuksker i primær emballage med et indhold af dette produkt på 5 kg. eller derunder	38,50 ⁽¹⁾	
	(d) andre varer	⁽²⁾	

⁽¹⁾ Dette beløb anvendes for råsuksker med et udbytte på 92 %. Såfremt det udførte råsukskers udbytte ikke udgør 92 %, beregnes størrelsen af den restitution, der skal anvendes, i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 5, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 766/68.

⁽²⁾ Denne fastsættelse blev suspenderet ved forordning (EØF) nr. 2689/85. (EFT nr. L 255 af 26. 9. 1985, s. 12), ændret ved forordning (EØF) nr. 3251/85 (EFT nr. L 309 af 21. 11. 1985, s. 14).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1961/86

af 25. juni 1986

om fastsættelse af det maksimale restitutionsbeløb ved udførsel af hvidt sukker i forbindelse med den 45. dellicitation under den løbende hovedlicitation omhandlet i forordning (EØF) nr. 2236/85**KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —**

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3768/85⁽²⁾, særlig artikel 19, stk. 4, første afsnit, litra b), og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2236/85 af 29. juli 1985 om en løbende hovedlicitation med henblik på fastsættelse af en eksportafgift og/eller eksportrestitution for hvidt sukker⁽³⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 239/86⁽⁴⁾, foranstalles dellicitationer med henblik på eksport af dette sukker;

i henhold til bestemmelserne i artikel 9, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2236/85 fastsættes der i påkommende tilfælde for den pågældende dellicitation et maksimalt

restitutionsbeløb især under hensyntagen til situationen og den forventede udvikling på markedet for sukker i Fællesskabet og på verdensmarkedet;

efter gennemgang af tilbudene bør de bestemmelser, der er fastsat i artikel 1, fastsættes for den 45. dellicitation;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For den 45. dellicitation for hvidt sukker i henhold til forordning (EØF) nr. 2236/85 fastsættes det maksimale restitutionsbeløb til 44,306 ECU pr. 100 kg.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 26. juni 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. juni 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.⁽²⁾ EFT nr. L 362 af 31. 12. 1985, s. 8.⁽³⁾ EFT nr. L 209 af 6. 8. 1985, s. 19.⁽⁴⁾ EFT nr. L 29 af 4. 2. 1986, s. 19.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1962/86

af 25. juni 1986

om fastsættelse af det maksimale restitutionsbeløb ved udførsel af hvidt sukker i forbindelse med den fjerde dellicitation under den løbende hovedlicitation omhandlet i forordning (EØF) nr. 1659/86

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 934/86⁽²⁾, særlig artikel 19, stk. 4, første afsnit, litra b), og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1659/86 af 29. maj 1986 om en løbende licitation med henblik på fastsættelse af en eksportafgift og/eller eksportrestitution for hvidt sukker⁽³⁾ foranstattes dellicitationer med henblik på eksport af dette sukker;

i henhold til bestemmelserne i artikel 9, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1659/86 fastsættes der i påkommende tilfælde for den pågældende dellicitation et maksimalt

restitutionsbeløb især under hensyntagen til situationen og den forventede udvikling på markedet for sukker i Fællesskabet og på verdensmarkedet;

efter gennemgang af tilbudene bør de bestemmelser, der er fastsat i artikel 1, fastsættes for den fjerde dellicitation;

Forvaltningskomiteen for Sukker har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For den fjerde dellicitation for hvidt sukker i henhold til forordning (EØF) nr. 1659/86 fastsættes det maksimale restitutionsbeløb til 44,305 ECU pr. 100 kg.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 26. juni 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. juni 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.

⁽²⁾ EFT nr. L 87 af 2. 4. 1986, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 145 af 30. 5. 1986, s. 29.

II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 7. maj 1986

om fastsættelse af maksimumsbeløbene for tilslag ved den licitation, der blev åbnet ved forordning (EØF) nr. 968/86 om levering af forskellige partier skummetmælkspulver som fødevarehjælp

(86/259/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3768/85⁽²⁾, særlig artikel 7, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge Kommissionens forordning (EØF) nr. 968/86 af 1. april 1986 om levering af forskellige partier skummetmælkspulver som fødevarehjælp⁽³⁾, er leveringen af 3 038 tons skummetmælkspulver bestemt for visse tredjelands og modtagerorganisationer blevet udbudt i licitation;

i artikel 13, stk. 1, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1354/83 af 17. maj 1983 om almindelige bestemmelser for tilvejebringelse og levering af skummetmælkspulver, smør og butteroil som fødevarehjælp⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3826/85⁽⁵⁾, er det fastsat, at der i betragtning af budene for hvert parti eller hver del af et parti i det i artikel 11, stk. 3, tredje afsnit, omhandlede tilfælde fastsættes et maksimumsbeløb eller det besluttes, at licitationen skal være uden virkning;

på grund af de modtagne bud kan maksimumsbeløbet fastsættes som nedenfor nævnt;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

De maksimumsbeløb, der skal benyttes ved tilslag ved den licitation, der blev åbnet ved forordning (EØF) nr. 968/86, fastsættes som følger:

- Parti A: 432 388 ECU (F)
- Parti D: 907 697 ECU (F)
- Parti G: 1 215 824 ECU (IRL)
- Parti H: 699 650 ECU (B)
- Parti I: 895 735 ECU (F)
- Parti K: 41 156 ECU (D)
- Parti L: 498 111 ECU (F).

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. maj 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

⁽²⁾ EFT nr. L 362 af 31. 12. 1985, s. 8.

⁽³⁾ EFT nr. L 89 af 4. 4. 1986, s. 10.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 142 af 1. 6. 1983, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 371 af 31. 12. 1985, s. 1.

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 7. maj 1986

om fastsættelse af maksimumsbeløbene for tilslag ved den licitation, der blev åbnet ved forordning (EØF) nr. 956/86 om levering af forskellige partier sødmælkspulver som fødevarerhjælp

(86/260/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3768/85⁽²⁾, særlig artikel 7, stk. 5 og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge Kommissionens forordning (EØF) nr. 956/86 af 1. april 1986 om levering af forskellige partier sødmælkspulver som fødevarerhjælp⁽³⁾, er leveringen af 2 000 tons sødmælkspulver bestemt for visse tredjelande og modtagerorganisationer blevet udbudt i licitation;

i artikel 13, stk. 1, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1354/83 af 17. maj 1983 om almindelige bestemmelser for tilvejebringelse og levering af skummetmælkspulver, smør og butteroil som fødevarerhjælp⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3826/85⁽⁵⁾, er det fastsat, at der i betragtning af budene for hvert parti eller hver del af et parti i det i artikel 11, stk. 3, tredje afsnit, omhandlede tilfælde fastsættes et maksimumsbeløb eller det besluttes, at licitationen skal være uden virkning;

på grund af de modtagne bud kan maksimumsbeløbet fastsættes som nedenfor nævnt;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

De maksimumsbeløb, der skal benyttes ved tilslag ved den licitation, der blev åbnet ved forordning (EØF) nr. 956/86, fastsættes som følger:

— Parti A:	1 117 604 ECU (B)
	1 117 712 ECU (B)
— Parti B:	1 125 145 ECU (B)
	1 125 253 ECU (B).

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. maj 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

⁽²⁾ EFT nr. L 362 af 31. 12. 1985, s. 8.

⁽³⁾ EFT nr. L 88 af 3. 4. 1986, s. 24.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 142 af 1. 6. 1983, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 371 af 31. 12. 1985, s. 1.

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 7. maj 1986

om fastsættelse af maksimumsbeløbene for tilslag ved den licitation der blev åbnet ved forordning (EØF) nr. 955/86 om levering af forskellige partier butteroil som fødevarehjælp

(86/261/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3768/85⁽²⁾, særlig artikel 6, stk. 7, og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge Kommissionens forordning (EØF) nr. 955/86 af 1. april 1986 om levering af forskellige partier butteroil som fødevarehjælp⁽³⁾, er leveringen af 2 300 tons butteroil bestemt for visse tredjelande og modtagerorganisationer blevet udbudt i licitation;

i artikel 13, stk. 1, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1354/83 af 17. maj 1983 om almindelige bestemmelser for tilvejebringelse og levering af skummetmælkspulver, smør og butteroil som fødevarehjælp⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3826/85⁽⁵⁾, er det fastsat, at der i betragtning af budene for hvert parti eller hver del af et parti i det i artikel 11, stk. 3, tredje afsnit, omhandlede tilfælde fastsættes et maksimumsbeløb eller det besluttes, at licitationen skal være uden virkning;

på grund af de modtagne bud kan maksimumsbeløbet fastsættes som nedenfor nævnt;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

De maksimumsbeløb, der skal benyttes ved tilslag ved den licitation, der blev åbnet ved forordning (EØF) nr. 955/86, fastsættes som følger:

- Parti E: 134 901 EECU (D)
150 014 ECU (D)
- Parti F: 107 985 ECU (IRL)
- Parti G: 42 847 ECU (D)
- Parti H: 134 921 ECU (D).

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. maj 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

⁽²⁾ EFT nr. L 362 af 31. 12. 1985, s. 8.

⁽³⁾ EFT nr. L 88 af 3. 4. 1986, s. 16.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 142 af 1. 6. 1983, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 371 af 31. 12. 1985, s. 1.

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 15. maj 1986

om ottende ændring af beslutning 85/632/EØF om visse beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesygen i Italien

(86/262/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 64/432/EØF af 26. juni 1964 om veterinærpolitimæssige problemer ved handel inden for Fællesskabet med kvæg og svin⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3768/85⁽²⁾, særlig artikel 9,

under henvisning til Rådets direktiv 72/461/EØF af 12. december 1972 om veterinærpolitimæssige problemer vedrørende handel med fersk kød inden for Fællesskabet⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3768/85, særlig artikel 8,

under henvisning til Rådets direktiv 80/215/EØF af 22. januar 1980 om veterinærpolitimæssige problemer i forbindelse med samhandelen med kødprodukter inden for Fællesskabet⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3768/85, særlig artikel 7, og

ud fra følgende betragtninger:

Der er udbrudt mund- og klovesyge i Italien; denne epizooti udgør en fare for bestanden i andre medlemsstater på grund af den store samhandel med både dyr, fersk kød og visse kødprodukter;

foranlediget af denne mund- og klovesygeepizooti har Kommissionen navnlig vedtaget beslutning 85/632/EØF af 18. december 1985⁽⁵⁾ om visse beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesygen i Italien, senest ændret ved beslutning 86/240/EØF⁽⁶⁾;

som følge af de foranstaltninger og de indgreb, de italienske myndigheder har gennemført, bl.a. i form af vaccination mod mund- og klovesyge, forekommer sygdommen kun i visse afgrænsede dele af Italien;

det er nødvendigt at tilpasse de restriktive foranstaltningers omfang for at tage hensyn til sygdommens udvikling og til de af de italienske myndigheder lokalt gennemførte indgreb;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

I beslutning 85/632/EØF foretages følgende ændringer:

1. I artikel 1, stk. 2, ændres datoen »24. april 1986« til »15. maj 1986«.
2. I artikel 2, stk. 3, ændres datoen »24. april 1986« til »15. maj 1986«.
3. I artikel 3, stk. 3, ændres datoen »24. april 1986« til »15. maj 1986«.
4. Bilaget erstattes med bilaget til nærværende beslutning.

Artikel 2

Medlemsstaterne ændrer de foranstaltninger, de har truffet for samhandelen, således at de bliver i overensstemmelse med denne beslutning tre dage efter dens meddelelse. De underretter øjeblikkeligt Kommissionen herom.

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. maj 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Formand

⁽¹⁾ EFT nr. 121 af 29. 7. 1964, s. 1977/64.

⁽²⁾ EFT nr. L 362 af 31. 12. 1985, s. 8.

⁽³⁾ EFT nr. L 302 af 31. 12. 1972, s. 24.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 47 af 21. 2. 1980, s. 4.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 379 af 31. 12. 1985, s. 38.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 163 af 19. 6. 1986, s. 38.

BILAG

1. Dele af området, der omfattes af handelsbegrænsningerne for levende dyr :
 - I regionen Veneto : Områderne for de lokale sundhedsenheder nr. 27 og 31 ;
 - I regionen Emilia Romagna : Områderne for de lokale sundhedsenheder nr. 11, 12, 14, 15, 16, 17, 26, 31, 35 og 38 ;
 - Regionen Campania.
 - I regionen Lombardia : Området for den lokale sundhedsenhed nr. 48 ;
 - I regionen Abruzzi : Området for den lokale sundhedsenhed nr. 8 ;
 - I regionen Puglia : Områderne for de lokale sundhedsenheder nr. 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 31, 33, 47 og 48 ;
 - Alle andre dele af området, der ligger inden for en afstand på 10 km fra et udbrud af mund- og klovesyge der er konstateret efter den 1. april 1986.
2. Dele af området, der omfattes af handelsbegrænsningerne for fersk kød og kødprodukter :
 - a) For kød, der stammer fra dyr, som er slagtet efter den 28. februar 1986 og før den 8. april 1986, og for kødprodukter, der er tilberedt med dette kød
 - I regionen Veneto : Områderne for de lokale sundhedsenheder nr. 28, 29, 30 og 32
 - I regionen Lombardia : Områderne for de lokale sundhedsenheder nr. 47 og 49
 - I regionen Emilia Romagna : Områderne for de lokale sundhedsenheder nr. 9, 10, 18, 19, 20, 25, 27, 28, 29, 30, 32 og 34.
 - b) For kød, der stammer fra dyr, som er slagtet efter den 1. november 1985 og før den 27. april 1986, og for kødprodukter, der er tilberedt med dette kød
 - I regionen Lombardia : Området for den lokale sundhedsenhed nr. 48 ;
 - I regionen Emilia Romagna : Områderne for de lokale sundhedsenheder nr. 11, 12, 14, 15, 16, 17, 26, 31, 33, 36, 37 og 39.Forbuddet forlænges efter den 27. 1986, hvis der konstateres nyt udbrud af mund- og klovesyge i disse dele af området.
 - c) For kød, der stammer fra dyr, som er slagtet efter den 1. november 1985 og før den 18. april 1986, og for kødprodukter, der er tilberedt med dette kød
 - I regionen Veneto : Området for den lokale sundhedsenhed nr. 31.
 - d) For kød, der stammer fra dyr, som er slagtet efter den 28. februar 1986 og før den 18. marts 1986, og for kødprodukter, der er tilberedt med dette kød
 - I regionen Emilia Romagna : Områderne for de lokale sundhedsenheder nr. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 13, 21, 22, 23, 24, 40 og 41 ;
 - I regionen Lombardia : Områderne for de lokale sundhedsenheder nr. 45, 46 og 50 ;
 - I regionen Veneto : Områderne for de lokale sundhedsenheder nr. 24, 25, 26, 27 og 33.
 - e) For kød, der stammer fra dyr, som er slagtet efter den 1. januar 1986 og før den 8. april 1986, og for kødprodukter, der er tilberedt med dette kød
 - I regionen Abruzzi : Områderne for de lokale sundhedsenheder nr. 5 og 14 ;
 - I regionen Marche : Områderne for de lokale sundhedsenheder nr. 22 og 24.
 - f) For kød, der stammer fra dyr, som er slagtet efter den 1. januar 1986 og før den 12. maj 1986 og for kødprodukter, der er tilberedt med dette kød
 - Regionen Campania ;
 - I regionen Puglia : Områderne for de lokale sundhedsenheder nr. 31 og 33.
 - g) For kød, der stammer fra dyr, som er slagtet efter den 1. januar 1986 og før den 18. april 1986, og for kødprodukter, der er tilberedt med dette kød
 - I regionen Abruzzi : Området for den lokale sundhedsenhed nr. 8.
 - h) For kød, der stammer fra dyr, som er slagtet efter den 15. marts 1986, og for kødprodukter, der er tilberedt med dette kød
 - I regionen Puglia : Områderne for de lokale sundhedsenheder nr. 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 47 og 48.
 - i) For kød, der stammer fra dyr, som er slagtet efter den 1. november 1985 og før den 19. maj 1986, og for kødprodukter, der er tilberedt med dette kød
 - I regionen Emilia Romagna : Områderne for de lokale sundhedsenheder nr. 35 og 38.Forbuddet forlænges efter den 19. maj 1986, hvis der konstateres nyt udbrud af mund- og klovesyge i disse dele af området.
 - j) Alle andre dele af området, der ligger inden for en afstand på 10 km fra et udbrud af mund- og klovesyge, der er konstateret efter den 1. april 1986.

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 20. maj 1986

om fastsættelse af maksimumsbeløbene for tilslag ved den licitation der blev åbnet ved forordning (EØF) nr. 1167/86 om levering af forskellige partier butteroil som fødevarerhjælp

(86/263/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1335/86⁽²⁾, særlig artikel 6, stk. 7, og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge Kommissionens forordning (EØF) nr. 1167/86 af 21. april 1986 om levering af forskellige partier butteroil som fødevarerhjælp⁽³⁾, er leveringen af 425 tons butteroil bestemt for visse tredjelande og modtageorganisationer blevet udbudt i licitation;

i artikel 13, stk. 1, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1354/83 af 17. maj 1983 om almindelige bestemmelser for tilvejebringelse og levering af skummetmælkspulver, smør og butteroil som fødevarerhjælp⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3826/85⁽⁵⁾, er det fastsat, at der i betragtning af buddene for hvert parti eller hver del af et parti i det i artikel 11, stk. 3, tredje afsnit, omhandlede tilfælde fastsættes et maksimumsbeløb eller det besluttes, at licitationen skal være uden virkning;

på grund af de modtagne bud kan maksimumsbeløbet fastsættes som nedenfor nævnt;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

De maksimumsbeløb, der skal benyttes ved tilslag ved den licitation, der blev åbnet ved forordning (EØF) nr. 1167/86, fastsættes som følger:

- Parti A: 45 096 ECU (D)
- Parti B: 23 078 ECU (B).

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. maj 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESSEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

⁽²⁾ EFT nr. L 119 af 8. 5. 1986, s. 19.

⁽³⁾ EFT nr. L 106 af 23. 4. 1986, s. 14.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 142 af 1. 6. 1983, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 371 af 31. 12. 1985, s. 1.

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 20. maj 1986

om fastsættelse af maksimumsbeløbene for tilslag ved den licitation, der blev åbnet ved forordning (EØF) nr. 1168/86 om levering af forskellige partier skummetmælkspulver som fødevarehjælp

(86/264/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1335/86⁽²⁾, særlig artikel 7, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge Kommissionens forordning (EØF) nr. 1168/86 af 21. april 1986 om levering af forskellige partier skummetmælkspulver som fødevarehjælp⁽³⁾, er leveringen af 800 tons skummetmælkspulver bestemt for visse tredjelands og modtagerorganisationer blevet udbudt i licitation;

i artikel 13, stk. 1, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1354/83 af 17. maj 1983 om almindelige bestemmelser for tilvejebringelse og levering af skummetmælkspulver, smør og butteroil som fødevarehjælp⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3826/85⁽⁵⁾, er det fastsat, at der i betragtning af buddene for hvert parti eller hver del af et parti i det i artikel 11, stk. 3, tredje afsnit, omhandlede tilfælde fastsættes et maksimumsbeløb eller det besluttes, at licitationen skal være uden virkning;

på grund af de modtagne bud kan maksimumsbeløbet fastsættes som nedenfor nævnt;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

De maksimumsbeløb, der skal benyttes ved tilslag ved den licitation, der blev åbnet ved forordning (EØF) nr. 1168/86, fastsættes som følger:

- Parti A: 864 279 ECU (F)
- Parti B: 518 978 ECU (F).

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. maj 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

⁽²⁾ EFT nr. L 119 af 8. 5. 1986, s. 19.

⁽³⁾ EFT nr. L 106 af 23. 4. 1986, s. 21.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 142 af 1. 6. 1983, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 371 af 31. 12. 1985, s. 1.

KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 20. maj 1986

om ansøgninger om SMS-licenser, der blev indgivet de første ti dage af maj 1986
i oksekødsektoren

(86/265/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
europæiske økonomiske Fællesskab,under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portu-
gals tiltrædelse,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 569/86
af 25. februar 1986 om de almindelige gennemførelsesbe-
stemmelser for den supplerende mekanisme for samhan-
delen ⁽¹⁾, særlig artikel 7,under henvisning til Kommissionens forordning (EØF)
nr. 574/86 af 28. februar 1986 om de særlige gennemfø-
relsesbestemmelser til den supplerende mekanisme for
samhandelen ⁽²⁾, særlig artikel 6, og

ud fra følgende betragtninger:

Det fastsættes i forordning (EØF) nr. 569/86, at SMS-
licenser anvendes for at sikre, at de mængder af visse
produkter, der er genstand for samhandel, ikke over-
skrider de mængder, der er fastsat i tiltrædelsesakten og i
artikel 5 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 610/86 af
28. februar 1986 om særlige gennemførelsesbestemmelser
for den supplerende mekanisme for samhandelen i okse-
kødsektoren ⁽³⁾; Kommissionen skal derfor efter artikel 6
i forordning (EØF) nr. 574/86 afgøre, om SMS-licenser
kan udstedes for hele den mængde, der ansøges om, kun
for en del deraf eller om SMS-licens ikke kan udstedes;

en undersøgelse af de disponible mængder og af de
ansøgninger om licenser, der blev indgivet i de første tidage af maj 1986, har vist, at licenserne kan udstedes for
de mængder, der er ansøgt om for visse produkters
vedkommende og op til en vis procentdel af de mængder,
der er ansøgt om, for andre produkters vedkommende —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*SMS-licenser, for hvilke ansøgningerne blev indgivet i de
første ti dage af maj 1986 og meddelt Kommissionen,a) udstedes for den ønskede mængde for så vidt angår
følgende produkter:

Kød og hornkvæg, frosset, og slagteaffald af hornkvæg

b) udstedes for den nedenfor angivne procentdel for så
vidt angår følgende produkter:Hornkvæg, levende, med undtagelse af racerene avlsdyr
og dyr til tyrefægtning: 1,008 %

Kød af hornkvæg, fersk eller kølet: 0,615 %.

Artikel 2

Denne afgørelse er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. maj 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand⁽¹⁾ EFT nr. L 55 af 1. 3. 1986, s. 106.⁽²⁾ EFT nr. L 57 af 1. 3. 1986, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. L 58 af 1. 3. 1986, s. 35.

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 20. maj 1986

om importlicenser for varer inden for oksekødsektoren med oprindelse i Botswana, Kenya, Madagaskar, Swaziland og Zimbabwe

(Kun de spanske, danske, tyske, græske, engelske, franske, italienske og nederlandske udgaver er autentiske)

(86/266/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 486/85 af 26. februar 1985 om den ordning, der skal gælde for landbrugsprodukter og visse andre varer fremstillet af landbrugsprodukter med oprindelse i Afrika, Vestindien og Stillehavet eller i de oversøiske lande og territorier⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 692/86⁽²⁾, særlig artikel 22,

under henvisning til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2377/80 af 4. september 1980 om særlige gennemførelsesbestemmelser for ordningen med import- og eksportlicenser for oksekød⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3815/85⁽⁴⁾, særlig artikel 15, stk. 6, litra b), i), og

ud fra følgende betragtninger:

Ved forordning (EØF) nr. 486/85 åbnes der mulighed for udstedelse af importlicenser for produkter fra oksekødsektoren; indførslerne må imidlertid ikke overstige de mængder, som er fastsat for hvert af disse eksporterende tredjelande;

de licensansøgninger, der er indgivet i perioden fra den 1. til den 10. maj 1986, udtrykt som udbenet kød i overensstemmelse med artikel 15, stk. 1, litra b), i forordning (EØF) nr. 2377/80, overstiger for produkter med oprindelse i Botswana, Kenya, Madagaskar, Swaziland og Zimbabwe ikke de disponible mængder for disse lande; det er derfor muligt at udstede importlicenser for de mængder, der er anmodet om licens for;

de restmængder, for hvilke der kan ansøges om licenser fra den 1. juni 1986, bør fastsættes, uden at den samlede mængde på 30 000 tons, i givet fald automatisk forøget

med den supplerende mængde på 8 100 tons, der er omhandlet i artikel 5, stk. 2 og 3, i forordning (EØF) nr. 486/85, overskrides;

det bør understreges, at denne beslutning ikke tilside-sætter bestemmelser i Rådets direktiv 72/462/EØF af 12. december 1972 om sundhedsmæssige og veterinærpoliti-mæssige problemer i forbindelse med indførsel af kvæg og svin samt fersk kød fra tredjelande⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3768/85⁽⁶⁾ —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Nedenstående medlemsstater udsteder den 21. maj 1986 importlicenser for produkter fra oksekødsektoren, udtrykt som udbenet kød, med oprindelse i visse stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet, for nedenstående mængder og oprindelseslande:

1. Forbundsrepublikken Tyskland:
 - 195,0 tons med oprindelse i Swaziland.
 - 1 430,0 tons med oprindelse i Botswana.
 - 14,0 tons med oprindelse i Zimbabwe.
2. Det forenede Kongerige:
 - 438,0 tons med oprindelse i Zimbabwe.
 - 1 638,0 tons med oprindelse i Botswana.
3. Nederlandene:
 - 320,0 tons med oprindelse i Botswana.

Artikel 2

Der kan i overensstemmelse med artikel 15, stk. 6, litra b), ii), i forordning (EØF) nr. 2377/80 indgives licensansøgninger i løbet af de ti første dage af juni 1986 for følgende mængder udbenet oksekød:

— Botswana:	13 175,1 tons,
— Kenya:	142,0 tons,
— Madagaskar:	7 579,0 tons,
— Swaziland:	2 319,0 tons,
— Zimbabwe:	6 426,0 tons.

⁽¹⁾ EFT nr. L 61 af 1. 3. 1985, s. 4.

⁽²⁾ EFT nr. L 63 af 5. 3. 1986, s. 93.

⁽³⁾ EFT nr. L 241 af 13. 9. 1980, s. 5.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 368 af 31. 12. 1985, s. 11.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 302 af 31. 12. 1972, s. 28.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 362 af 31. 12. 1985, s. 8.

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne, med undtagelse af Portugal.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. maj 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

KOMMISSIONENS DIREKTIV

af 20. maj 1986

om ændring af direktiv 72/169/EØF om fastlæggelse af egenskaber og mindstekrav ved undersøgelse af vinsorter

(86/267/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 68/193/EØF af 9. april 1968 om handel med vegetativt formeringsmateriale af vin⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3768/85⁽²⁾, særlig artikel 5d, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til direktiv 68/193/EØF er medlemsstaterne forpligtet til at udarbejde et katalog over de vinstoksorter, der er officielt godkendt til anerkendelse samt til kontrol med standardformeringsmateriale på deres område;

vinsorternes godkendelse er underkastet fællesskabsbetingelser, hvis overholdelse bør sikre ved officielle undersøgelser, særlig ved dyrkningskontrol;

undersøgelserne må omfatte et tilstrækkelig stort antal kendetegn og egenskaber, som gør det muligt at beskrive sorterne;

disse kendetegn og egenskaber er fastlagt ved Kommissionens direktiv 72/169/EØF⁽³⁾;

bilag I til nævnte direktiv indeholder en liste over de vinsorter, som er sammenlignings sorter for de fænologiske data;

der bør fastlægges sammenlignings sorter for Grækenland og Spanien;

de i dette direktiv fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den stående Komité for frø og plantemateriale henhørende under Landbrug, Havebrug og Skovbrug —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

I del B, nr. 1, i bilag I, til direktiv 72/169/EØF, indsættes følgende punkter efter punkt 1.1.1.:

1. Efter punkt 1.1.1 indsættes:

1.1.1a *Grækenland*

1.1.1a.1 grønne druersorter

— Savatiano, Zoumiatiko, Vilana, Assyrtiko, Chardonnay,

1.1.1a.2 blå druesorter

— Mandilaria, Xynomavro, Cabernet sauvignon, Korinthiaki

1.1.1a.3 druer til spisebrug

— Razaki, Cardinal, Italia, Soultanina, Perlette

1.1.1b *Spanien*

1.1.1b.1 grønne druesorter

— Airen, Palomino, Pedro Ximénez, Viura-Macabeo

1.1.1b.2 blå druesorter

— Bobal, Garnacha, Mazuela, Tempranillo

1.1.1b.3 druer til spisebrug

— Moscatel, Roseti, Aledo, Ohanes

⁽¹⁾ EFT nr. L 93 af 17. 4. 1968, s. 15.⁽²⁾ EFT nr. L 362 af 31. 12. 1985, s. 8.⁽³⁾ EFT nr. L 103 af 2. 5. 1972, s. 25.

Artikel 2

Medlemsstaterne sætter de nødvendige administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser i kraft for senest den 1. januar 1987 at efterkomme dette direktiv.

De underretter straks Kommissionen herom.

Artikel 3

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. maj 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 20. maj 1986

om ændring af beslutning 75/576/EØF om bemyndigelse af Forbundsrepublikken Tyskland til at begrænse handelen med frø og formeringsmateriale af visse sorter af landbrugsplantearter

(Kun den tyske udgave er autentisk)

(86/268/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 70/457/EØF af 29. september 1970 om den fælles sortliste over landbrugsplantearter⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3768/85⁽²⁾, særlig artikel 15, stk. 2 og 3, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 15, stk. 1, i direktiv 70/457/EØF underkastes frø og formeringsmateriale af sorter af landbrugsplantearter, der er officielt godkendt i mindst én medlemsstat, og som desuden opfylder betingelserne i nævnte direktiv, i princippet ikke nogen handelsrestriktioner inden for Fællesskabet med hensyn til sorten;

i henhold til artikel 15, stk. 2, i nævnte direktiv kan en medlemsstat dog efter anmodning bemyndiges til at forbyde handelen med frø og formeringsmateriale af visse sorter;

ved Kommissionens beslutning 75/576/EØF⁽³⁾ blev Forbundsrepublikken Tyskland bemyndiget til at forbyde handelen med frø eller formeringsmateriale af visse sorter af landbrugsplantearter, herunder fem kartoffelsorter;

med hensyn til fire kartoffelsorter (Avanti, Prevalent, Primura, Procura) var denne bemyndigelse baseret på den vurdering, at dyrkningen af disse sorter i Forbundsrepublikken Tyskland plantesundhedsmæssigt ville kunne skade dyrkningen af andre kartoffelsorter jfr. artikel 15, stk. 3, litra b), i direktiv 70/457/EØF;

nye tekniske undersøgelser af risikoen i lignende tilfælde viser, at dyrkning af officielt godkendte læggekartofler af disse arter ikke vil kunne skade dyrkningen af andre sorter, selv om dyrkningen af kartofler stammende fra sådanne læggekartofler vil kunne gøre det;

bemyndigelsen er derfor ikke mere berettiget i henhold til ovennævnte bestemmelse i direktiv 70/457/EØF;

undersøgelserne i Forbundsrepublikken Tyskland har dog også vist, at sorterne Avanti og Prevalent er særligt udsatte for smitte af virus Y og derfor som henholdsvis tidlig og

sen sort ikke kan forventes at give de resultater i Forbundsrepublikken Tyskland, der, for så vidt angår deres kvaliteter som helhed med hensyn til dyrknings- eller brugsværdi, kan opnås for en tilsvarende anden sort, der er godkendt dér jfr. artikel 15, stk. 3, litra c), første tilfælde, i direktiv 70/457/EØF;

resultaterne af de samme undersøgelser med hensyn til sorten Primura som en meget tidlig sort og sorten Procura med gennemsnitlig modtagelighed for smitte af virus Y skønnes ikke at føre til samme konklusion;

bemyndigelsen vedrørende sorterne Avanti og Prevalent bør derfor bekræftes, men af andre grunde, og bemyndigelsen vedrørende sorterne Primura og Procura bør ophæves;

beslutning 75/576/EØF bør ændres med henblik herpå;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den stående Komité for frø og plantemateriale henhørende under Landbrug, Havebrug og Skovbrug —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

I artikel 1, stk. 1, afsnit V, i beslutning 75/576/EØF udgår følgende sorter:

- » Primura «
- » Procura «

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til Forbundsrepublikken Tyskland.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. maj 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 225 af 12. 10. 1970, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 362 af 31. 12. 1985, s. 8.

⁽³⁾ EFT nr. L 253 af 30. 9. 1975, s. 36.